

# Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen leinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.



Einige älteste und gelesene Zeitung von Laurahütte - Siemianowiz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gesparte mm-Bl. für Polnisch-Obersch. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 8-gesparte mm-Bl. im Reklameteil für Poln.-Obersch. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitrachtung ist jede Erhöhung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomска (Beuthenerstraße) 2  
Fernsprecher Nr. 501

Fernsprecher Nr. 501

Nr. 41

Freitag, den 14. März 1930

48. Jahrgang

## Youngplan und Polenvertrag angenommen

Der Reichstag für die Haager Beschlüsse — Einspruch der Opposition — Was wird Hindenburg tun?

Berlin. Der Reichstag hat heute den Youngplan in namentlicher Schlußabstimmung mit 265 gegen 192 Stimmen bei 3 Enthaltungen, das deutsch-polnische Liquidationsabkommen angenommen.

Der Antrag der Oppositionsparteien auf Aussetzung der Verkündung der Younggesetze erlangte in namentlicher Abstimmung mit 173 zu 289 Stimmen das für die Aussetzung erforderliche Drittel. Auf Grund des Artikels 72 der Reichsverfassung kann der Reichspräsident ungeachtet dieses Verlangens auf Aussetzung die Gesetze verkünden, wenn Reichstag und Reichsrat sie für dringlich erklären. Die einsame Mehrheit des Reichstages hat sich für die Dringlichkeit ausgesprochen.

### Um die Unterzeichnung des neuen Planes

Berlin. In Regierungskreisen wird damit gerechnet, daß der Reichsrat, der am Donnerstag um 11 Uhr zusammentritt, sich ebenso wie der Reichstag für die Dringlichkeit

des neuen Planes aussprechen wird und daß das Vertragswerk nach am selben Tage dem Reichspräsidenten zur Unterzeichnung vorgelegt werden würde.

Die „Rossische Zeitung“ meint, mit der endgültigen Annahme des Youngplanes sei eine neue Etappe der Freiheit erreicht.

Auch der „Vorwärts“ vertritt die Aussicht, daß die deutsche Republik damit einen gewaltigen Schritt vorwärts zum wirklichen Frieden getan habe. — Die „Wermannia“ beschäftigt sich mit den nächsten Aufgaben, die die Annahme des Planes folgen müßten und weist darauf hin, daß die dringlichsten Aufgaben darin beständen, das Reich in einen Daueraufstand gesunder und starker Staatspolitik, sparsamer Finanzpolitik und schöpferischer Wirtschaftspolitik zu überführen. Auch das „Berliner Tageblatt“ beschäftigt sich mit der Zukunft und fordert eine aktive und planmäßige Wirtschaftspolitik.

Varschau. Bei den Beratungen im Senat ist in den letzten Tagen die Regierung von der Opposition wiederholt angegriffen worden. Gestern hat nun der Ministerpräsident die Gelegenheit wahrgenommen, um ein paar kräftige Worte gegen das ganze System des polnischen Parlamentarismus zu richten, mit dem Auslang, daß nur eine weitgehende Verfassungsreform das Ubel heilen könne. Nach den Ausführungen des Ministerpräsidenten gibt es keinen Rückweg zu den früher herrschenden Zuständen, das Sejmmandat darf nicht zu einem Abgeordnetenberuf führen. Es habe sich erwiesen, daß das Parlament nicht in der Lage war, den Wünschen des Staates nachzukommen und sich in unnütziger Kritik verloren habe und daß die Krise des Parlamentarismus allgemein sei.

Volen als junger Staat müsse einen Ausweg suchen und dieser Volen nur durch eine Verfassungsreform erreicht werden, der die Rechte des Sejms aus bestimmte Fragen beschränkt. Der Staat darf bei seiner Arbeit nicht Zusammenschlüsse und Kommissionen der Parteien ausgeübt werden. Neben dem polnischen Parlament sei daher die Schaffung einer zweiten Institution, die die Wirtschaftsverhältnisse regeln soll, eine Notwendigkeit, wenn auch im Augenblick ein solches Problem auf

verschiedene Schwierigkeiten störe. Auf keinen Fall darf der Sejm eine Institution verbleiben, die über der Regierung steht, es dürfen ihm zwar gewisse Kontrollrechte nicht versagt werden, aber der heutige Zustand ist unhaltbar, denn die Regierung ist durch das Staatsoberhaupt und nicht durch den Sejm berufen. Die Autorität der Regierung muß gewahrt werden und wenn und dene darauf, den Sejm zu beseitigen, aber er müsse sich an die Bedürfnisse des Staates halten und darum sei eine Reform notwendig, die nur durch eine weitgehende Verfassungsreform erreicht werden kann.

In der darauffolgenden Aussprache haben die Ausführungen des Ministerpräsidenten durch die Vertreter aller Parteien im Senat eine starke Ablehnung erfahren, wenn auch zugegeben wurde, daß manche kritischen Bemerkungen des Ministerpräsidenten ihre Berechtigung haben. Man kann die Ausführungen des Herrn Bartel nicht anders als eine Kampagne an den Sejm betrachten, die im engen Zusammenhang mit der kommenden Regierungskrise steht. Herr Bartel kann also auch anders, wenn es sich nach erledigtem Budget um die Zusammenarbeit zwischen Sejm und Regierung handelt.

### Die Wahl Luthers vom Reichspräsidenten bestätigt

Berlin. Der Reichspräsident hat heute die Ernennung des Reichskanzlers a. D. Dr. Luther zum Reichskanzler für die Amtszeit von vier Jahren vollzogen.

### Tardieu in Verlegenheit

Paris. Tardieu Finanzminister bereitet seinem Häuptling schon jetzt fast täglich Sorgen. Der Budgetminister Germain Martin wurde am Dienstag wieder nicht weniger als zweimal von der Tardieu'schen Mehrheit kläglich im Stich gelassen. Zu allem Unglück hat jetzt noch die Finanzkommission der Kammer Tardieu den Krieg erklärt. Mit zwölf gegen acht Stimmen bei zwei Stimmenabstimmungen hat sie ihm am Dienstag mittag die Kredite für seine neu geschaffenen Minister- und Unterstaatssekretärposten verweigert. So hängen also sechs Mann aus dem Kabinett vorläufig noch in der Luft. Wenn auch schließlich die Kammer die Entscheidung der Finanzkommission widerufen wird, so ist damit doch das Ansehen des Kabinetts nicht gesteigert worden.

Gleichzeitig hat im Plenum die erste große Offensive gegen das zweite Kabinett Tardieu eingesetzt. In seiner Regierungserklärung hat Tardieu, um die Gruppe des linken Zentrums zu fördern, angekündigt, daß sofort die unterste Klasse der Gymnasien und Realschulen Schulgeldfrei sein soll. Die Linksparteien verlangen aber jetzt, daß diese Maßnahme, die als erster Schritt für die Einheitsschule zu werten ist, alljährlich auf eine neue Klasse ausgedehnt wird und die Regierung schon jetzt ein entsprechendes bindendes Versprechen ablegen soll. Die Rechtsparteien protestieren natürlich, denn nur durch Schulgeldfreiheit in den staatlichen, unter dem Zeichen der Laienlehre gebildeten Schulen müßte der Zulauf zu den privaten konfessionellen Schulen stark zurückgehen. Tardieu selbst läuft Gefahr, sich bei der Debatte zwischen zwei Stühlen zu setzen: entweder er verdirbt es mit der ultra-katholischen Rechten oder mit der Mitte. Er hat daher durch seinen Budgetminister Germain Martin ankündigen lassen, daß er sich neutral verhalte, auf die Stellung der Vertrauensfrage verzichte und der Kammer allein die Entscheidung überlässe.

### Die Schulreform in Frankreich

Paris. Die Kammer beschäftigte sich am Mittwoch mit der Frage der Einheitsschule. Unter anderem ergriff auch Ministerpräsident Tardieu das Wort. Alle Regierungen, von Poincaré angefangen, hätten stets eine grundlegende Schulreform verteidigt. Er versprach der Kammer, im Juni d. J. nach einer gewissen Versuchszeit die Aussprache über die endgültige Durchführung der Reform wieder aufzunehmen.

### Die Lust in Österreich

Wien. Die christlich-soziale Fraktion des Nationalrats beschloß am Dienstag abend in Anwesenheit des Bundeskanzlers, das Anti-Terror-Gesetz entgegen den Forderungen sämtlicher Gewerkschaften noch in der Wintertagung des Parlaments zu verabschieden. Das bedeutet eine Kampfansage an die Gewerkschaften.

### Macdonald stellt die Vertrauensfrage

London. Ministerpräsident Macdonald äußerte nach der Abstimmungsniederlage der Regierung im Unterhaus am Dienstag, er sei bereit, den konservativen Ministerauftrag gegen den Schatzkanzler Snowden, der am Freitag zur Verhandlung kommt, als Vertrauensfrage für die ganze Regierung zu behandeln.

London. Wenn auch die Abstimmungsniederlage der Regierung im Unterhaus nur als eine Warnung zu bewerten ist, sind doch die wirtschaftlichen Folgen der Niederlage sehr bedeutend. Der ablehnende Antrag sah eine zwangsweise Abgabe des gesamten Kohlenbergbaues zur Unterstützung der Kohleausfuhr vor. Diese Abgabe ist damit gefallen, jedoch nicht die Möglichkeit der Einführung einer privaten Ausfuhrabgabe durch die Grubenbesitzer-Vereinigung, die praktisch dieselbe Wirkung haben dürfte.



China studiert deutschen Kriegsschiffbau

Eine chinesische Marinekommission unter Führung des Admirals Tu Kai Kuji (Mitte), die die Kriegsmarine ihres Heimatlandes reorganisieren soll, ist nach Deutschland gekommen, um hier die Marineeinrichtungen — namentlich den Bau des vielfach genannten Panzerkreuzers A zu studieren.

# Indiens Unabhängigkeitskrieg

Ghandis Feldzug für die Freiheit — Krawalle in Bombay

**London.** Nach Berichten aus Bombay sieht sich der erste von Ghandi persönlich geführte Stoßtrupp für die Einleitung des Unabhängigkeitsfeldzuges aus etwa 80 Freiwilligen aus allen Teilen Indiens zusammen. Die überwiegende Mehrzahl besteht naturgemäß aus Hindus, nur zwei Freiwillige sind Mohammedaner. Das ist ein neuer Beweis dafür, daß die moslemische Bevölkerung Indiens keine besondere Begeisterung für Ghandis Plan aufzu bringen vermag.

Zur gleichen Zeit, als Ghandi von seinem Hauptquartier abmarschierte, fand in Bombay eine große Kundgebung statt, in deren Verlauf es zu Zusammenstößen mit der Polizei kam. Mehrere Läden, in denen europäische Kunden gejährt wurden, wurden

von der Menge gestürmt und zerstört. Die Fenster Scheiben der englischen Zeitung „Times Of India“ wurden eingeschlagen. Von der Jugend Bombays wurde eine weitere Kundgebung veranstaltet, in deren Verlauf Verzückt wurde, die englische Flagge herunterzureißen.

Ein vermögender Kaufmann in Kalkutta hat Ghandi eine Million Mark als Fonds für seinen Unabhängigkeitsfeldzug zur Verfügung gestellt. In Bombay ist ein unabhängiger Kriegsrat gebildet worden, der Sammlungen einleiten und Anhänger werben soll. Durch diesen Kriegsrat werden große Massen von Flugblättern verbreitet, die zur Unterstützung Ghandis bis zum Ende auffordern.

## Die Hinrichtung als Reklamemittel

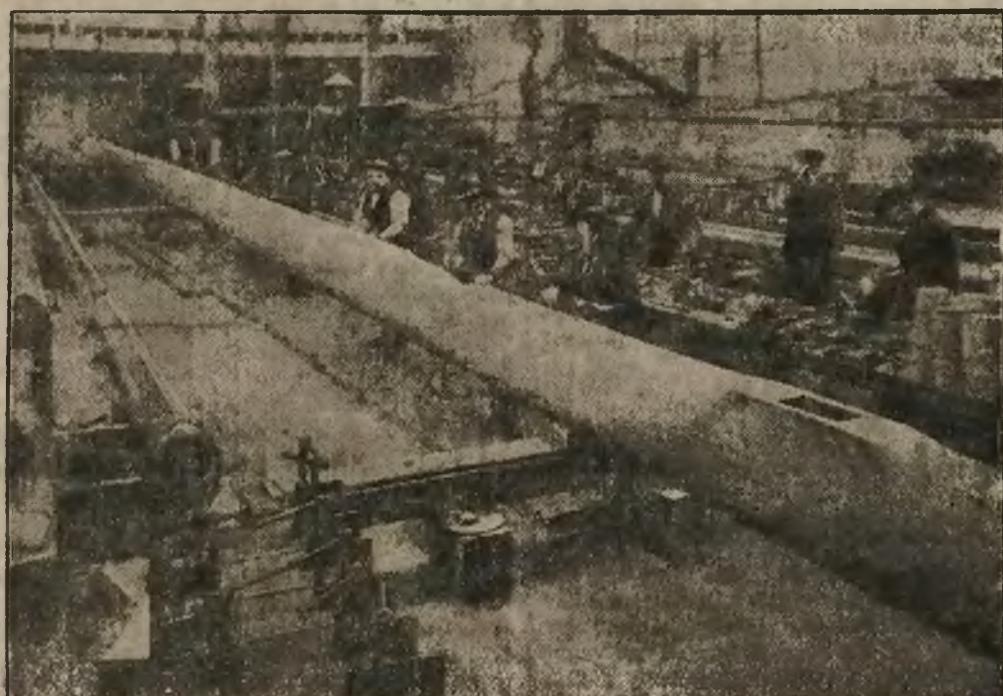
**Neuigkeit.** In Arizona haben sich die Richter beim Gouverneur beklagt, daß die Gerichtsverhandlungen immer mehr zum Zunftsplatz öffentlicher Reklame geworden seien. In letzter Zeit bemühten die Angeklagten die Möglichkeit ihres öffentlichen Auftretens und das Interesse, das die Bevölkerung an ihren Fällen nimmt, sogar um für sich, bzw. ihre Hinterbliebenen Reklame zu machen. Die Richter sind der Ansicht, daß das Ansehen der Rechtspflege leiden müßte, wenn vom Gouverneur aus nicht durch ein besonderes Gesetz diesem Treiben Einhalt geboten würde. Der Gouverneur zeigte sich wenig geneigt, besondere Bestimmungen zu erlassen. „Die Richter haben es in der Hand“, sagte er, „den Redefluß an Gerichtsstelle einzudämmen.“ Im übrigen sei ihm bekannt geworden, daß in Nebraska unlängst einer hingerichtet wurde, mit dem ein Verlag vorher einen Vertrag unterschrieben hatte, wonach der Delinquent kurz vor seiner Hinrichtung den Zuschauern den Titel des Buches auzurufen habe, das er am Tage vor seiner Hinrichtung gelesen habe. Dieses Buch wurde am Tage nach erfolgter Hinrichtung in nicht weniger als 12 000 Exemplaren verkauft.

## Es soll der König mit dem Zündholz gehen

**Stockholm.** Seit vielen Jahren erscheint in Stockholm der „Svenska Kalendern“, ein Büchlein mit allen für das Leben des Alltags notwendigen Angaben und Hinweisen, mit einem Bild des Königs von Schweden auf der ersten Seite, in großer Uniform, im Krönungsornat oder in ähnlicher großer Ausmachung. Heuer zum ersten Male weicht der Kalender von dieser Regel ab. Die erste Seite wird eingenommen von einem ganz gewöhnlichen Zivilisten, darunter steht: „Zivilingenieur Ivar Kreuger, Industrie- und Finanzmann.“

## Die Sehnsucht nach dem Paradies

**London.** In einer englischen Zeitung wurde dieser Tage durch Interat ein Mann gesucht, der auf einer völlig unbewohnten Insel die Niststätten bestimmter Möwenarten beobachten soll. Innerhalb zweier Tage meldeten sich 1811 Kandidaten, darunter über 300 Journalisten, ebenfalls Maler und Bildhauer, weit über 100 Juristen, Ärzte und andere Akademiker, insgesamt rund 78 Prozent Intellektuelle.



Ein Teekönig lässt sich eine Jacht bauen

Die Bearbeitung des Mastes von „Shamrock V“, einer neuen Riesenjacht, die der englische Teekönig Sir Thomas Lipton sich bauen lässt, um mit ihr den Amerika-Pokal für England zurückzuerobern.

hatte, Sorrent und Capri verschlangen eine ganz respektable Summe.

Wochenlang änderte sich nichts in dem Zustande Max von Ebrach, das auf eine Besserung gehofft hätte. Es blieb immer dasselbe.

Dann kam endlich gegen Mitte März die erste Nacht ohne Fieberträume.



Uneigennützigkeit Dank erntete würde. „Wie geht's dem Herrn Gemahl?“

Ihr Gesicht blieb ganz in dem klaren, mattem Weiß, ohne die Spur einer Färbung anzunehmen, als sie ihm erwiederte, daß er sich wohl befindet. Er hatte sich also möglicherweise gefäuscht. Es schien doch damals keine Liebeshändel mit im Spiel gewesen zu sein, wie er vermutet hatte. Der Krankenschien ein Don Juan zu sein. Wenigstens war er es gewesen. Dorilber bestand kein Zweifel. Sie war eine schöne Frau. Obendrein die Frau des Bruders. Da konnte man ab und zu dies und jenes riskieren. Einen Kuß, ein kleines Scharmützel und ähnliches, das ein bißchen schwägerlich aussieb und doch nicht so harmlos war, als es hätte sein sollen.

So war er dann auch ungeheuer neugierig, wie die Dinge sich weiter entwickeln würden, wenn der Gott der schönen Frau aus dem Süden zurückkam.

Er hatte seinerzeit auch die ganze Affäre der Schieheret miterlebt und glaubte bis heute nicht, daß das bloß so „per Zufall“ losgegangen wäre.

Da hätte allerhand dahintergesteckt, und jetzt war's wieder so der Fall, daß der Herr Max von Ebrach hier gepflegt und gepäppelt wurde.

Er mußte zwar ziemlich lange warten in diesem Falle, aber er besaß Geduld und Ausdauer und kam getreulich auch als es nicht mehr so unbedingt notwendig gewesen wäre, daß er seine tägliche Visite mache. „Ein Freundchassis besuch!“ lagte er dann zu Rita und beugte sich über ihre weiße Hand.

Er lebte nur jeden dritten Tag auf die Rechnung, dann plauderte er nicht erst im Flur mit den Damen, sondern trat sofort in das Zimmer und untersuchte den Patienten.

Ostern fiel dieses Jahr um die Mitte des April. Am Auferstehungstage verließ Max von Ebrach zum ersten Male sein Schmerzenlager.

Taumelsnb, wirr, mit einem entsetzlichen Gefühl in den Füßen, als seien sie gelähmt, hing er der Schwester am Arm. Der Sanitätsrat stützte ihn auf der anderen Seite. „Es geht, Herr von Ebrach! Nur immer festen Willen!“

„Ich habe ja keinen eigenen mehr!“ lagte Max und lach zu Rita hinüber.

Der Sanitätsrat schickte einen Blick zu ihr, der ihr ein feines Rot in die Wangen trieb.

„Es gibt Dinge im Leben, die jedes Opfer wert sind!“ lagte sie. Ihre Augen ruhten nicht auf dem Arzte, sondern in denen des Schwagers.

Max verlor die Sohlen aufzulecken — Er riss die Röhne zusammen und schloß die Augen zu einem engen Spalt. Für mehr als fünf Schritte reichte sein Wollen trotzdem nicht.

Aber Rita war es zufrieden. (Fortsetzung folgt.)

## die andere Generation

ROMAN von J. SCHNIDER-FÜRSTL

URHEBERRECHTSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER-WERDAU SA

(52. Fortsetzung.)

Dann legte Trude Marbot ihre beiden Hände auf den Arm und sah sie flehend an. „Schwester Marianne! — — Er ist so verlassen gewesen die letzte Zeit! Niemand hat sich seiner erbarmt, bis Rita ihn fand. Er ist ganz aus dem Geiste geworfen.“

Die Schwester seufzte und trat wieder in das Zimmer, aber es kostete sie eine Überwindung. Noch keiner von all den Kranken, die sie bisher gepflegt hatte, führte solch götteloser Neden, fluchte, tobte und erging sich in solch unübergehbarer Neuflucht, wie dieser Max von Ebrach. Er verweigerte jede Mahnung, und man mußte Gewalt anwenden, ihm die Suppe einzufüllen. Der Ausbruch seiner Liebeträume jagte ihr Schauer um Schauer über den Leib, und sie staunte über Rita, auf deren Wangen nur ob und zu ein dunkles Rot erschien.

„Er hat zuletzt im Cosé Winberg gespielt!“ lächelte sie die Schwester auf.

„Im „Winberg“! — !“ Schwester Marianne verschüttete ein Teil des Wassers, das sie in die große, goldgerandete Porzellanschüssel gießen wollte. Nun war es ihr begreiflich, was im „Winberg“ verkehrte, das war Ablauf der Menschheit.

Gerda kam sich nach dem Befinden des Bruders zu erkundigen, hatte vorgehabt, ein paar Tage zu bleiben, und fuhr am Abend wieder weg. Sie konnte den Andisa nicht ertragen. Dieses Ründel Elend, das da in den Kissen lag, war Max? — — Sollte es sein! — — „Warum zwingt ihr ihn zum Leben!“ warf sie Trude vor. „Ich finde es grausam!“

„Es ist doch unser Bruder!“ war Trudes entsehnte Erwiderung.

„Eben deshalb! Lieber tot als ein Krüppel!“

Die Schwestern verstanden sich nicht mehr. Verstimmt reiste die ältere ab.

Trudes Wangen wurden wieder so bleich und schmal wie ehedem. Wenn sie auch in den Nächten Ruhe hatte, die Tage waren dafür desto reicher an Aufregung. Und bei Tag war auch Rita nicht erreichbar. Sie verbrachte viele Stunden bei Grünfeld. Die Rechnungen häuften sich auf ihrem Schreibtisch, und wenn auch Gerda die gesamten Kosten für Max Pflege und was sonst noch ansfiel, sich zu tragen erboten

„Er ist über den Berg!“ sagte der Sanitätsrat. „Den Leib hätten wir geflickt, wie aber ist es mit der Seele?“

Rita lächelte. „Ich hoffe, daß sie auch über dem Berge ist!“

„Wirklich! Es ist Ihnen gelungen, Gnädigste?“

„Es ist mir gelungen! Das heißt jemand anderem, der keine Ahnung davon hat.“

Er küßte ihre Hand. Ob sie wohl für all ihre Güte und

## Laurahütte u. Umgebung

An die deutschen Bürger.

m. Deutsche Bürger unserer Dorfgemeinde, unterstützen den Wahlzonen der Deutschen Wahlgemeinschaft. Beiträge nimmt die Geschäftsstelle der Kattowitzer und Laurahütter Siemianowitzer Zeitung in der Geschäftzeit von 8 Uhr vormittags bis 7 Uhr abends entgegen. Auch der kleinste Beitrag wird dankend im Empfang genommen.

Fragebogen ausfüllen.

m. In diesen Tagen gibt die Gemeindeverwaltung Fragebögen an die Einwohner zum Ausfüllen heraus, wobei nachstehendes anzugeben ist: Jede Person, welche einem Haushalt vorsteht, sowie Personen, welche eine selbständige Wohnung innehaben, sind verpflichtet, alle Familienmitglieder sowie alle Personen, welche sich in ihrer Wohnung aufzuhalten i. zw. nach dem Stande in der Nacht vom 12. auf den 13. März d. Js. einzutragen. Die Eintragung der Person ist genau durch Ausfüllung aller Rubriken u. zw. in der Rethensfolge: Eltern, Ehemann, Ehefrau, Kinder, Verwandte, Hausbedienstete, Untermieter usw. vorzunehmen. Hier wohnhaften aber j. St. abweisende Personen, j. B. Kinder, welche außerhalb des Wohnortes der Eltern in der Lehre oder Schulausbildung stehen usw. sind desgleichen in die Nachwertsung aufzunehmen. Über deren Abwesenheit ist jedoch in der letzten Rubrik ein Vermerk zu machen. Auf die Rubriken 6 und 7 wird besonders aufmerksam gemacht. Die Eintragung falscher Angaben, besonders in diese Rubriken zieht neben der Bestrafung wegen Betrugs noch Ausweisung aus dem Lande nach § 12 der Verordnung des Ministeriums vom 30. 8. 1923 unterliegen Personen, welche gegen obige Bestimmungen verstehen, einer Geldstrafe bis zu 500 Zloty bezw. einer Haftstrafe. Auffallend und von großem Vorteil ist, dass die Listen diesmal auch in deutscher Schrift herausgegeben wurden. Oder geben zu dieser Maßnahme nur die bevorstehenden Gemeindewahlen Anlass?

### Verkehrsstörung bei der Straßenbahn.

o. Am gestrigen Mittwoch, vormittags 11.15 Uhr, entstand auf den Strecken Siemianowitz-Königshütte und Siemianowitz-Kattowitz dadurch eine Verkehrsstörung, dass die Leitung infolge eines Defektes in der DEW-Zentralestromlos geworden ist. Nach Beseitigung des Defektes konnte der Betrieb auf diesen Linien nach etwa 1½ stündigem Stillstand wieder aufgenommen werden.

### Betriebsunfall.

o. In der Tischlerwerkstatt des Tischlermeister K. auf der Wandastraße verunglückte der Tischlergeselle Josef Bobczynski dadurch, dass er mit dem linken Daumen in die Fräsmaschine geriet, wobei ihm der Daumen gespalten wurde. Er musste in das Hüttenlazarett eingeliefert werden.

### Muz ich denn, muz ich denn ...

Am gestrigen Mittwoch verließen mit dem Abendzug eine große Anzahl Laurahütter unferen Doppelort, um ihrer Militärschicht nachzukommen. Der weitauft größte Teil begab sich nach Jaroslaw, Stanislaw und Tarnow. Nicht leicht wurde ihnen der Abschied von ihren Angehörigen und Bekannten und viele glaubten nur im Alkohol Vergessenheit zu finden und leichter darüber hinwegzukommen. Aber es gab auch viele, die weiter und nüchtern dachten. Sie mussten hier einen gut bezahlten Dienst, ihre Lebensstellung, aufgeben und sie sahen mit der Ungewissheit hinaus, die Stellung nach der Militärschicht eventuell zu verlieren, denen wurde der Abschied besonders schwer.

### Deutsches Theater in Laurahütte.

m. Soeben erhalten wir von der Deutschen Theatergemeinde die freudige Mitteilung, dass am Mittwoch, den 26. März, die in Oberschlesien weilende Tegernseer Bauernbühne, in Laurahütte ein Gastspiel liefern wird. Mit uns freut sich auch die gesamte Bevölkerung unserer Dorfgemeinde, denn nach vielen Jahren wird sie wieder in den vollen Genuss einer deutschen Theateraufführung gelangen. Die Gäste, die uns begeistern und erheitern werden, sind die bestbekannten Tegernseer Bauerntheaterspieler, die im vergangenen Jahre aus ihren Gastspielkreisen große Erfolge zu verzeichnen hatten. Auch uns Laurahüttern sind die Tegernseer nicht unbekannt. Viele unserer Gemeindebewohner haben sich schon im vorigen Jahre von der Güte der Theaterspieler, anlässlich des letzten Hierkies im Kattowitzer Stadttheater, überzeugen können. Diesmal werden nun die Laurahütter Theaterfreunde Gelegenheit haben, die Tegernseer in der eigenen Gemeinde begrüßen zu dürfen. Zur Aufführung gelangt die lustige Bauernkomödie in 3 Akten "Das sündige Dorf" mit Tanz und Schuhplattler. Ein genüßlicher Theaterabend steht somit dem Laurahütter Publikum bevor. Die Vorverkaufsstellen der Billets werden wir noch in den nächsten Tagen bekannt geben.

### Gründung einer deutschen Theatervereinigung in Laurahütte.

m. Einige Laurahütter Bürger planen demnächst eine deutsche Theater-Vereinigung zu gründen. Diese Vereinigung soll dazu dienen, den hiesigen Theaterfreunden abwechselnd gute Theateraufführungen zu bieten. Wir können diesen Schritt nur gut heißen, denn gerade Laurahütte war bis dahin an guten deutschen Theateraufführungen sehr arm. Auch soll die neu gegründete Vereinigung mehrere gute Konzerte veranstalten. Unser Besuchern dürfte es bei denartigen Veranstaltungen nicht fehlen. Wir wünschen recht viel Glück.

### Etwas vom Laurahütter Biographpark.

m. Die jetzigen schönen Tage, man glaubt sich schon in den Sommer hineinverlegt, lassen nun, ob jung oder alt hinaus ins Freie. Es ist gerade ein Bedürfnis, in dem herrlichen Wetter spazieren zu gehen und aus den engen Zimmern hinauszulommen. Aber unwillkürlich taucht einem die Frage auf, wohin seine Schritte lenken. Eigentlich müsste sich diese Frage erübrigen, wenn man bedenkt, was wir für schöne Aufenthaltsgelegenheiten hätten, wenn sie der öffentlichen Benutzung freihänden. Wer hier liegt der Hase im Pfeffer. Die Fasanerie und der Schlosspark sind für die Laurahütter Bürgerschaft geschlossen und dürfen nicht betreten werden. Der Biographpark bleibt also nur noch übrig. Früher ein Schmuckstück in unserem Doppelort, liegt er jetzt eigentlich etwas verwahrlost und unbeachtet da. Woran das liegt? Warum erwähnt er nicht mehr die Bedeutung von früher? Die Antwort ist ganz einfach. Es wird nichts mehr für ihn getan. Er ist vollkommen auf sich selbst angewiesen und von nichts wird nichts. Richten wir einmal unsere Blicke nach dem Sudpark in Kattowitz. Es ist wahrlich eine Freude, in den sauber gehaltenen und von Blumen gesäumten Parkanlagen spazieren zu gehen. Ferner, wie schön wurde von den Hohenloherwerken das Birkenwäldchen zur Zierde des Ortes ausgebaut. Warum geht es bei uns nicht? Sollen wir zurückkehren? Nein und übermals nein. Hier richtet die Laurahütter

## Beratung des Haushaltplanes in Siemianowiz

o. Kurz nach 6 Uhr eröffnete der Bürgermeister die Sitzung. Der Saal wies nur zwei Räume auf. Man merkte, dass die Gemeindereiter zum Abschied noch einmal zeigen wollten, dass sie ihre Blüte wenigstens noch zum Schluss ersüßen wollten. Der 1. Punkt, die Beratung des Gemeinde-Haushaltplanes für das Jahr 1930/31 löste bald reichliche Debatten aus, die aber nicht immer sachlich waren. Teilweise wurde die Beratung des Gesetz zur Wahlpropaganda benutzt, an der aber alle Parteien teilnahmen. Der Stat, der mit 1 804 000 Zloty ordentlichen und 1 620 000 Zloty außerordentlichen Ausgaben und Einnahmen abschließt, wurde angenommen. Als der übrigen Tagesordnung ist noch besonders hervorzuheben, dass nunmehr die Durchführung der 3. Maja endlich zustande kommt, so dass um das neue Feuerwehrpatronat herum neues Baugelände erschlossen wurde. Den Arbeitslosen und Armen ist für die Osterfeiertage eine einmalige Unterstützung gesichert und die Gemeinde erhält die erste Anleihe von 200 000 Zloty.

Nun zur Tagesordnung. Bei der Beratung des Budgets wurde festgestellt, dass das Gymnasium die Gemeinde mit 210 000 Zloty belastet und dass für dieses Geld produktivere Werte geschaffen werden könnten. Verschiedene kleinere Streichungen ergaben an anderen Stellen eine Erhöhung, j. B. für die Kochschulen, wobei sich die Deutsche Partei dafür einsetzte, dass endlich auch in der Minderheitsschule eine Kochschule errichtet wird. Der besten Unterstützung der Arbeitslosen und Armen wurde um 10 000 Zloty erhöht. Hierzu hatte der Gemeindevertreter Missionar schon vorher den Antrag auf eine einmalige Unterstützung der Armen und Arbeitslosen zu Ostern gestellt. Der hierfür verfügbare Betrag im Budget betrug 25 000 Zloty. Gemeindevertreter Jendrus beantragte eine Erhöhung auf 30 000 Zloty und die Deutsche Fraktion plädierte für eine weitere Erhöhung auf 35 000 Zloty, damit auch die Mittel für eine Weihnachtsgabe gesichert sind.

Die Zuschläge zur staatlichen Grundsteuer wurden auf 100 Prozent festgelegt, die Gebäudesteuer auf 3 pro Mille und die

Bauplatzsteuer auf 6 pro Mille, wie im Vorjahr, belassen. Für Kanalisationszwecke wurden 15 000 Zloty bewilligt.

Der Antrag des Baumeisters Urbanczyk auf Entschädigung für abgetrennes Straßenterrain wurde abgelehnt, da dieses den Ortsstatuten widerspricht.

Die Mieten für die Wohnungen im Feuerwehrdepot wurden entgegen den Sätzen der anderen neuen Gemeindehäuser stark herabgesetzt, unter der Bedingung, dass diese Wohnungen nur an aktive Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr verteilt werden. Beim 8. der Tagesordnung, Antrag auf Bau einer Baracke für eignierte Mieter, wurde veragt. Desinfektionskabinen wurden niedergeschlagen. Die Kostensume für die zur Durchführung der 3. Maja erforderlichen Grundstücke mit 11 000 Zloty an Pauline Brobel und 18 000 Zloty an Tella Gawel wurden bewilligt.

Die einmalige Unterstützung der Ortsarmen und Arbeitslosen zu Ostern wurde genehmigt, und zwar in gleicher Höhe wie zu Weihnachten. Da aber die Zahl der Arbeitslosen stark zugenommen hat, kommt natürlich eine weit höhere Summe als zu Weihnachten zur Auszahlung.

Seitens der Deutschen Fraktion wurde darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Gefahr läuft, mit dem Bau des Schlachthauses ins Hintertreffen zu geraten, da die ganze Umgangsbereit bereit Anstrengungen macht, ebenfalls Schlachthäuser zu bauen. Der Bürgermeister erwidert darauf, dass es angebracht wäre, die Angelegenheit der neu zu wählenden Gemeindevertretung zu überlassen.

Weiter wurde von der Deutschen Fraktion die Frage gestellt, wie weit die Angelegenheit der Erhöhung der Gemeinde Siemianowiz zur Stadt sei, worauf der Bürgermeister erklärte, dass die Vorarbeiten in Angriff genommen seien und dass die neue Gemeindevertretung Gelegenheit haben werde, in dieser Angelegenheit weiter zu arbeiten.

Hierauf wurde die öffentliche Sitzung geschlossen, worauf noch einige Personalangelegenheiten in geheimer Sitzung beraten wurden. Schluß der Sitzung um 9½ Uhr.

## Deutsch-Oberschlesiens beste Ringer in Laurahütte

o. Wieder einmal wird am kommenden Sonntag das „Kammerling“ Laurahütte die Zufluchtstätte der Laurahütter Sportler werden. Waren erst vor circa 3 Wochen die Boxer, die die Aufmerksamkeit auf sich lenkten, so sind es diesmal die Ringer des hiesigen Ringportvereins „Lurich 08“, die mit einer internationalen Veranstaltung auswarten. Der vorgenannte Verein, der lange Jahre nur sehr ärmlich sein Dalein fristete, ist erst vor circa 2 Wochen zu einer Turnhalle gekommen, in welcher er ordnungsgemäß trainieren kann. In dieser kurzen Zeit hat der Ringportverein „Lurich“ große Fortschritte gemacht. Die allwöchentlichen Trainingsabende werden von einer großen Anzahl Schwerathleten besucht. Circa 70 Mitglieder des Laurahütter Vereins wirken nun jetzt schon wieder aktiv mit. Die technische Leitung obliegt den bekannten Fachmännern Pilarski und Gdawczyk. Beide haben schon seit der Gründung des Klubs hervorragende Arbeit geleistet. Speziell in der letzten Zeit war die Wiederaufbauaktivität der genannten Herren eine große. Heute zählt der Ringportverein wieder zu den beachtenswertesten, rührigen Vereinen von Oberschlesien.

Dem Wunsche vieler Laurahütter Sportler nachkommend, veranstaltet der vorgenannte Verein am Sonntag, den 16. März, in den Laurahütter „Kammerlichtspielen“ ein internationales Ringkampfmatinee, zu welchem er sich den deutsch-oberösterreichischen Sportklub „1906 Beuthen“ verschrieben hat. Die Deutschoberösterreicher werden mit ihren besten Kanonen den Kampf bestreiten. Namen wie Morgenstern, Kabitsch, Malek und Lukaszek sind uns allen bestens bekannt. Mit der Verpflichtung dieser Kämpfer hat der veranstaltende Verein einen guten Griff gemacht. Ein volles Haus wird ihm bestimmt beschieden sein. Die Kämpfe werden in 6 Körpergewichtsklassen nach griechisch-römischen Stil ausgespielt werden. Vom Laurahütter Verein treten auf: 6. Klasse Wacławek J., 5. Klasse Kapias P., 4. Klasse Krol, 3. Klasse Sobotta P., 2. Klasse Kuczma R., 1. Klasse Kielcecki. Gleichfalls werden einige Herausforderungskämpfe zum Austrag gelangen. Der Altmeister Pilarski P. tritt dem Südostdeutschen Meister Morgenstern gegenüber. Galuchko (polnischer Meister) wird versuchen, sich von der letzten Niederlage, die er von Kubisch Giewiz erlitten hat, zu revanchieren. Die Siegesaussichten stehen auf seiner Seite, da der Pole augenblicklich über eine sehr gute Form verfügt. Der deutsche Meister im Fliegengewicht, Lukaszek, wird mit Minus die Kräfte messen. Auch der starke Mann Polens, Mainka (ungezählter Rekordhalber), hat sein Erscheinen zugesagt. Genannter verfügt über enorme Kräfte. Er ist imstande, einen 12 Zoll langen Nagel mit den Fingern zu brechen. Insgesamt ist das Programm ein ausgezeichnetes und es ist ein schöner Sport zu erwarten. Kein Laurahütter Sportler darf sich diese Sensation entgehen lassen. Die Kämpfe beginnen um 11 Uhr vormittags. Die Kassen werden schon um 10 Uhr geöffnet werden.

### Nektenenabschiedsfeier.

o. Zum letzten Abschiednehmen trafen sich am Dienstagabend die Iskramitglieder in ihrem Vereinslokal Prochotta. Das

Vereinszimmer war bis auf den letzten Platz gefüllt, so groß war der Andrang zu dem Abschiedskonzert. Auch die Vorstandsmitglieder waren vollständig erschienen. Nach einer herzlichen Begrüßung durch den Vorsitzenden wurde der gemütliche Teil eröffnet. Nachdem die Stimmung ins richtige Fahrwasser kam, ergriff der Vorsitzende das Wort und dankte den zum Militärdienst Einberufenen wie Poremba, Stopp und Schymik für ihre aufopfernde Tätigkeit im Klub und wünschte ihnen im Namen der gesamten Mitglieder in ihrer Militärschicht recht gute Verstreitung. Bis in die tiefe Nachtstunde blieben die Versammelten im schönsten Fidelitas zusammen. Die Scheidenden haben bereits am gestrigen Abend Laurahütte verlassen.

Dzynalla, Iskra Laurahütte, beim K. S. Czarni Lemberg.

o. Wie wir nun erfahren, ist der bekannte Stürmer des hiesigen K. S. Iskra, für die kommende Spielaison vom Lemberger Klub Czarni gekapert worden. Dzynalla, der augenblicklich in Brzozane seiner Militärschicht nachkommt, soll demnächst nach Lemberg verlegt werden. Ob der genannte Spieler nach der Absolvierung seiner Dienstpflicht nach Laurahütte zu seinem alten Klub zurückkehren wird, ist mehr wie fraglich. Der K. S. Iskra wird dem fraglichen Kampen die Spielerlaubnis erteilen.

### Vereinsmeisterschaften.

o. Für Mitte April wird der Laurahütter Schwimmverein seine diesjährigen Vereinsmeisterschaften ausrichten. Augenblicklich werden die Aktiven einem ordnungsgemäßen Training unterzogen. Die Beteiligung an diesem ist sehr groß. Da in allen Konkurrenzen mehrere erstklassige Schwimmer starten werden, so sind schöne Kämpfe zu erwarten. Den genauen Tag werden wir noch rechtzeitig bekanntgeben.

### In eigenem Interesse.

werden die hiesigen Sportvereine gebeten, die Voranzeichen für die sonnigen Veranstaltungen bis Freitag früh in unserer Geschäftsstelle, Beuthenerstraße, abgeben zu wollen.

### Vom Amateurst Klub Boleslawi.

o. Der bekannte Mittelgewichtler Suchanek ist am gestrigen Dienstag nach seinem Militärdienstort abgereist. Dadurch verliert der Klub Boleslawi eine auktorielle Kraft.

Am Sonntag findet im Saale des Herrn Ozko, Barbarastraße, die außerordentliche Generalversammlung statt. Beginn 10½ Uhr. Die gesamten Mitglieder sind verpflichtet, zu dieser sehr wichtigen Versammlung pünktlich und zahlreich erscheinen zu wollen.

### 10 jährige Jubiläumsfeier des K. S. Iskra.

o. Der Laurahütter Fußballsverein Iskra feiert im Monat Juni dieses Jahres das 10 jährige Jubiläumfest. Diesen Tag will der feiernde Verein in einem besonderen Brunk begehen. Die Vorbereitungsarbeiten zu diesem Fest sind schon im Gange.

### Handwerkerverein.

o. Die von uns angekündigte Wanderversammlung findet nicht am kommenden Sonntag, sondern erst am Sonntag, 6. April, abends 7 Uhr, im Uferschen Lokale statt.

### Mitgliederversammlung.

o. Am vergangenen Sonntag versammelten sich im Lokale Drenda die Sterblassenmitglieder der Schuhmacherin zu einer Versammlung, an welcher circa 100 Personen teilnahmen. Aus dem Bericht des Kassierers war zu entnehmen, dass der Kassendienst 900 Zloty beträgt. Auch wurde der Vorstand durch zwei Beifitzer ergänzt, und zwar durch die Mitglieder Grzybel und Chojnow. Weiter wurde beschlossen, die Beiträge von 2 auf 3 Zloty zu erhöhen. Desgleichen wurde das Sterbegeld von 200 auf 300 Zloty erhöht. Zum Schluss wurde dem umsichtigen Kassierer, Herrn Schneider für seine treue 12jährige Tätigkeit gedankt.

### Schlachtfest.

o. Am heutigen Donnerstag veranstaltet der Wirt des Kolotschen Restaurants, auf der ul. Sobieskiego (Leopold), ein großes Schlachtfest, wo zu der gesamte Bürgerschaft herzlichst eingeladen. Im gleichen Lokal wird auch das Billardturnier fortgesetzt, welches am Sonnabend beendet wird.

## Hockeyklub Laurahütte.

m. Am morgigen Freitag hält der Hockeyklub Laurahütte in seinem Vereinslokal Wazowska (Pudelko) seinen Mannschaftsabend ab. Da das Hockeyspiel der 1. Mannschaft Beuthen 09 vom letzten Sonntag auf den kommenden versetzt wurde, ist es Pflicht sämtlicher Aktiven, pünktlich zu erscheinen. Gleichfalls ist für die Jugendmannschaft ein Spiel mit der gleichen Mannschaft von S. C. Beuthen vorgesehen.

## Damenkonzert.

m. Die beliebte Kattowitzer Damenkapelle gastiert am kommenden Sonnabend, von 6 Uhr ab, im Prochottaschen Restaurant (früher Egner), auf der ul. Hallea. Außerdem wird die genannte Kapelle ab kommenden Sonntag alle Sonntage Nachmittags- und Abendkonzerte liefern. Das Orchester wird mit einem außergewöhnlichen Programm aufwarten. Für gute Getränke und Speisen wird bestens gesorgt.

## Betrieb in der Laurahütter Schwimmanstalt.

m. Der Betrieb in der hiesigen Schwimmanstalt war vom 5. Februar ab kein besonders großer. Die Höchstfrequenz betrug 179, die niedrigste Badezahl erreichte nur 5. Insgesamt besuchten im Februar nur 1099 Badegäste die Anstalt. Der Besuch durfte sich jedoch erhöhen, insfern, als die kleinen gewerblichen Betriebe, welche in ihren Werken keine Badegelegenheit besitzen, ihre Arbeiterschaft unentgeltlich in der Schwimmanstalt baden lassen.

## Bau einer Erfrischungshalle.

Erst vor kurzer Zeit haben wir von einer Kultivierung der uns nahe gelegenen Gemeinde Bittkow berichten können. Heute sind wir abermals in der Lage, über einen Fortschritt in der Straßenverschönerung zu berichten, und zwar soll am Bittkower Bahnhof (Michałkowiz) ein Verkauspavillon erbaut werden, der Erfrischungsgetränke, Zigaretten und Rauchwaren verkaufen soll. Bis dahin war es den auf dem genannten Bahnhof Wartenden nicht möglich gewesen, sich zu erfrischen, da am Bahnhof selbst kein Buffet eingerichtet war. Mithin geht ein langersehnter Wunsch der Bittkower sowie Michałkowizer Bürger in Erfüllung.

## Kino „Apollo“.

m. Ab heute bis Montag läuft im Kino „Apollo“: „Zigeunerrache“ mit Dolores del Rio. — Inhalt: Ein wildes Tal der rohen Karpathen wohnt der bekannte Bärenbezwingter, der alte Zigeuner Basjli mit seiner hübschen und leidenschaftlichen Tochter Marica. Meisterhaft versteht diese, die von ihrem Vater angelauften Bären zu dressieren. Einmal im Jahre, während der Winterzeit, kommen in dieses wilde Tal Zigeuner zu dem alten Basjli zwecks Ankäuf von dressierten Bären. Der junge und sioße Zigeuner Janczi versucht das Herz der schönen Marica bei dieser Gelegenheit für sich zu gewinnen, doch beachtet diese seine Liebesbetreuungen nicht, zumal ihr bekannt war, daß Janczi bereits mit der Zigeunerin Frista verlobt ist. Am Abend desselben Tages erscheint beim alten Basjli der bekannte Räuber Jorga, um an Basjli den Tod seines Vaters zu rächen. Basjli hatte nämlich im Streit seinen Vater ermordet. Marica erfüllt Jorga mit der Reitspeitsche und rächt sich derselbe dadurch, daß er Marica die langen Zöpfe abschneidet, was in der dortigen Gegend als eine Verlelung der Mädchenschre bedeutet. Zwischen findet die Hochzeit des Zigeuners Janczi mit Frista statt, bei der auch Marica zugegen war. Von nun sie der abgeschneukten Zöpfe wegen zu belästigen. Darauf erfährt Jorga und eilt der armen Marica zu Hilfe. Für die ihr angetatene Schmachtnung schneidet er allen anwesenden Zigeunerinnen die Zöpfe ab. Seit dieser Stunde kennt in Marica eine große Verehrung für Jorga aus, doch kann sich dieselbe nicht in Liebe verwandeln, zumal das Benehmen desselben sehr brutal ist. Am eines Tages die Brutalität des Räubers Jorga Marica gegenüber den Höhepunkt erreicht, greift sie zum Revolver, um den leidigen Verkehr zu beseitigen. Dieser Moment erwacht in ihm edle Sympathie, die ihn dazu bringt, die Grobheit abzulegen und friend Marica um Vergebung zu bitten. Später vereinigen sich diese beiden liebenden Seelen.

## Kammerlichtspiele.

m. Der von den hiesigen Kinofreunden lang erwartete Großfilm „Der lebende Leichnam“ (Das Ehegesetz) wird nun von Dienstag ab bis Montag, den 17. März in den hiesigen Kammer-

theater zuvorführung gelangen. Der Inhalt dieser Filmtragedie ist folgender: Nedja's Ehe hat Skifbruch geblitten, seine Frau ist abgeglitten, liebt den Stadtrat Karren. Sie wissen es alle drei, sie schmücken unter dem Skidhal, das ihnen diese Lust ausgiegt, sich gegenwärtig Schmerz zuzufügen. Und Nedja will Eha, die er liebt, glücklich sehen — will sich scheiden lassen. Aber die Ehe ist unlöslich nach den Sätzen der Religion, wenn nicht ein wichtiger Scheidungsgrund geschaffen wird. Ehebruch vor Zeugen, oder Verschwinden des einen Teiles. Und weil Nedja nicht liegen kann, die Komödie des inszenierten Ehebruchs anakelt, wird er der lebende Leichnam, streicht sich aus dem Leben der Lebend, taucht unter — in die Tiefe. Man glaubt ihm ertrunken. Also höchster Triumph einer schauspielerischen Leistung. Die Kammerlichtspiele bieten mit diesem Film den werten Kinobuden neuere eine Attraktion, von der man sich den größten Erfolg versprechen kann. Hierzu ein lustiges Beiprogramm. Sieh herziges Jäger!

**Vermögensstand der Gemeinde Siemianowiz.** Das Gesamtvermögen der Ortschaft an Immobilien und Bargeld beträgt 6 404 573 Zloty, 480 950 deutsche Papiermark, welche noch nicht valorisiert sind, stehen nur schwungswise zu Buche, desgleichen eine große Menge von Aktien. Au Schulden sind rund 280 944 Zloty gebucht. Hieron erhält die Provinzial-Hilfsstrasse Breslau allein 29' 611 Zloty. Diese Zahlen dürften im Jahre 1930 wesentliche Veränderungen erfahren, da durch die neuen Bauprojekte dauernd Verhiebungen im Vermögensstand der Gemeinde eintreten. Verschiedene erworbene Grundstücke dürften erst im nächsten Rechnungsjahr in Erscheinung treten. Die einzelnen Posten sehen sich folgendermaßen zusammen: Das jetzige Verwaltungsgebäude repräsentiert einen Wert von 322 000 Zloty, das alte Gemeindegebäude in Laurahütte 80 000 Zloty, die vorhandenen 10 Volksschulen insgesamt 1 769 500 Zloty, von denen der Schulneubau mit der Turnhalle an der Schloßstraße, der wertvollste ist und mit 396 000 zu Buche steht. Das kommunale Gymnasium ist mit 250 000 Zloty und die 6 Wohnhäuser einschließlich zweier Villen, sind mit 748 000 Zloty abgeschätzt. Die prozessual viel umstrittene Villa Klausnitzer an der Beuthenerstraße, welche für den Preis von 35 000 Mark an die Gemeinde überging, repräsentiert heut einen Wert von 75 000 Zloty, Marktplatz 52 000, Grünflächen 5 600, Epidemiebaracken 35 000, Areal für Obdachlose 22 000, die Wasserleitungsanlage nebst Hydranten 75 000, 2 Bedürfnisanstalten 10 000, ein Tennisplatz 4000, Straßen usw. 200 000, Litzsäulen 1000 und die Tischlerei sowie Schlosserwerkstatt sind mit 15 000 Zloty bewertet. Das Gesamtgrundstücksvermögen beträgt 5 848 200 Zloty, in welches nur vorläufig abgeschätzt und eingezogen sind: das Feuerlöschdepot mit 150 000, die Kanalisation mit 282 104 und einige Geldschuldenbeschreibungen. Diesem Aktivposten von 6 404 573 Zloty stehen Anleihen von etwa 1 000 000 Zloty gegenüber, von der in diesem Jahre die größte Aufnahme erfolgt und zwar 700 000 Zloty für den Schulneubau auf der Nagelstraße.

## Gottesdienstordnung:

### Katholische Pfarrkirche Siemianowiz.

Freitag, den 14. März 1930.

- Zum Herzen Jesu, zur hl. Maria um Hilfe auf die Int. Kulczyński.
- Für verst. Rosalie Niestroj.
- Für verst. Johann und Johanna Pradella, Sohn Robert, Tochter Julie und Thomas Roszczyk.
- Begräbnismesse für verst. Kozel.

Sonntag, den 15. März 1930.

- Für verst. Eltern Swierz und Poluta und Sohn Stefan.
- Für verst. Franjiska Polos, Augustin Broll, Ehefrau und Verwandtschaft beiderseits.
- Für verst. Leopold Tibis, Karl und Heinrich Tibis und arme Seelen im Fegefeuer.

### Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.

Freitag, den 14. März 1930.

- 6 Uhr: Für die armen Seelen.  
6,30 Uhr: Für verst. Zbignius und Hélène Dembicki.  
7,15 Uhr: Für verst. Alois und Johann Wygasch.

Sonntag, den 15. März 1930.

- 6 Uhr: Für verst. Franziska Bednorz, verst. Marie Ruth und für verst. Berw. Ruth und Bednorz.

8,30 Uhr: Für verst. Franz, Sophie und Johann Krawczyk und für verst. Eltern Patora.

7,15 Uhr: Für verst. Josef Boremba.

## Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

Freitag, den 14. März 1930.

7,30 Uhr: Kirchenchor.

## Aus der Wojewodschafft Schlesien

### Die Wahlen zum Schlesischen Sejm offiziell ausgeschrieben

Der heutige „Dziennik Ustaw“ (Amtsblatt) bringt eine Verordnung des Staatspräsidenten, welche die Sejmwahlen für den Schlesischen Sejm für den 11. Mai anordnet. Die Verordnung des Staatspräsidenten hat folgenden Wortlaut:

„Auf Grund des Artikels 1 des Gesetzes vom 22. März 1929 bezüglich der Wahlordination für den Schlesischen Sejm (Dz. U. R. P. von 1930 Nr. 12 Pos. 87) und der Artikel 11 und 12 des Dekrets vom 28. November über die Wahlordination für den gesetzgebenden Sejm, im Wortlaut vom Innerministerium festgestellt, vom 29. Juli 1922 (Dz. U. R. P. Nr. 59, Pos. 528), als auch des Artikels 2, Punkt 3, des zitierten Gesetzes, ordne ich die Abgeordnetenwahlen zum Schlesischen Sejm an.“

Als Wahltag seihe ich den 11. Mai 1930 fest.

Der Staatspräsident

W. S. (—) J. Moscicki.

Ministerpräsident

(—) K. Bartel.

Innenminister

(—) H. Józefski.

Leiter des Justizministeriums

(—) Dutkiewicz.

~~Was der Rundfunk bringt.~~

Kattowitz — Welle 408,7

Freitag, 12,05 und 16,20: Schallplattenkonzert. 17,15: Übertragung aus Krakau. 17,45: Unterhaltungskonzert aus Warschau. 19,05: Vorträge. 20,05: Musikalische Plauderei. 20,15: Symphoniekonzert. 23: Plauderei in französischer Sprache.

Sonnabend, 12,05 und 16,20: Unterhaltungskonzert. 17,45: Stunde für die Kinder. 19,05: Vorträge. 20,30: Übertragung der Operette aus Warschau. 22,15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Freitag, 12,05: Mittagskonzert. 13,10: Wetterbericht. 14,40: Handelsbericht. 15: Vorträge. 16,15: Schallplattenkonzert. 17,45: Unterhaltungskonzert. 18,45: Verschiedenes. 20,05: Musikalische Plauderei. 20,15: Symphoniekonzert.

Sonnabend, 12,05: Mittagskonzert. 13,10: Wetterbericht. 14,40: Handelsbericht. 15: Vorträge. 16,15: Schallplattenkonzert. 17,45: Kinderstunde. 19,10: Vorträge. 20,30: Übertragung der Operette. 22,15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 253.

Freitag, den 14. März, 15,40: Stunde der Frau. 16,05: Kinderzeitung. 16,30: Übertragung aus dem Kaiser „Goldene Krone“, Breslau: Unterhaltungsmusik. 17,30: Schlesischer Verkehrsverband. 17,50: Aus Gleiwitz: Philologisch. 18,10: Rechtskunde. 18,35: Stunde der Deutschen Reichspost. 19: Wettervorherfrage für den nächsten Tag. 19: Abendmusik. 20,10: Übertragung aus Berlin: Musik der Straße. 21,10: Großstadtklavier. 22: Flötenkonzert. 22,30: Die Abendberichte. 22,45: Handelslehre: „Reichsbürgerschrift.“

Berantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29

## Rammer-Lichtspiele

Ab heute bis Montag

Ein Filmenreich höchster Bedeutung!

Der langerwartete Großfilm:

### Der lebende Leichnam

(Das Ehegesetz)

Nach dem weltberühmt. Drama v. Leo Tolstoi

In den Hauptrollen:

Maria Jacobini - W. Pudowkin

Mit diesem, teils in Russland, teils in Deutschland gedrehten Werk hat die russische Filmkunst wieder einen großen Sieg errungen. Leo Tolstojs Drama übte wohl nie eine stärkere Wirkung aus als in dieser Verfilmung. Begeisternd, wie dieser Ozean eine bestimmte Atmosphäre lebensvoll nachahmt. Mitreihend und aufreizend die Bildhöhen der Zigeunerzonen. Höchste Kunst der Bildmontage. Abgesehen von Balalaika haben wir es mit einer prachtvollen Kollektivleistung zu tun.

Mit Gesang! Spezielles Balalaika-Orchester!

Spezielles Balalaika-Orchester mit Gesangs-Einlagen, wobei auch schöne Zigeunerlieder gesungen werden.

Kommen! Sehen! Lernen, was Film bedeutet!

Der ungeheure Unkosten wegen geringe Preiserhöhung!

Hierzu:

Ein humoristisch. Beiprogramm

Werbet ständig neue Leser für unsere Zeitung!

## KINO APOLLO

Der größte amerikanische Film der Wintersaison, das imposante Drama gefesselte Leidenschaft behält:

### Die Zigeunerrache

Die Hauptrolle verkörpert der mexik. Filmstar:

### DOLORES DEL RIO

die uns wohl noch im Gedächtnis gehalten ist durch den Film „RAMONA“

Die weiteren Hauptrollen verkörpern: Basjli, der Vater Maricas . James Marcus Jorga, der Räuber . . . Loroy Mason

### Auf der Bühne:

Eine große Sensation für Siemianowice!

Auf dem Tournee von England nach Russland gastiert in unserem Kino ab heute, Donnerstag bis kommenden Montag das engl. BALLET

### ARIZONAGIRLS

5 Personen

Bericht der ausländischen Presse.

... Die Tänze der Arizonagirls sind graziös und entzückend.

## Restaurant K. Prochotta

ul. Halera 1 (früher Exner)

Am Sonnabend, den 15. März ab 6 Uhr

## Abend-Konzert

ausgeführt von der bekannten Kattowitzer Damenkapelle. — Die Konzerte werden von jetzt ab alle Sonntage wiederholt.

Um gütigen Zuspruch eittet Der Wirt.

## Beyer's Mode-Führer

mit Schnittbogen der 20 der wichtigsten Schnitte enthält

### Wieder

2 Bände

Band I Damentreffung

Band II Jungmädchen- und Kinder- Kleidung

Übersetzung: Band I unter Maßnahmen von

Verlag